

673852-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi inżynierii projektowej dla mechanicznych i elektrycznych instalacji
budowlanych – Erweiterungsbau und Umbau Grundschule Bernhardswald für
Ganztagsbetreuung - Leistungsbild Technische Ausrüstung Anlagengruppen 4, 5, 6 und 7
OJ S 189/2026 30/09/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie
Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Gemeinde Bernhardswald

E-mail: lisa.obermeier@bernhardswald.de

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Erweiterungsbau und Umbau Grundschule Bernhardswald für Ganztagsbetreuung -
Leistungsbild Technische Ausrüstung Anlagengruppen 4, 5, 6 und 7

Opis: Die Gemeinde Bernhardswald plant einen Erweiterungsbau der Grundschule Bernhardswald für die ganztätige Betreuung der Grundschüler/innen. Im Rahmen einer Machbarkeitsstudie wurden mehrere Standorte für den Anbau untersucht und bewertet. Der beschlossene Vorentwurf für den kooperativen Ganzttag in Form eines Anbaus sieht vor, dass der Speisesaal, die Küche sowie ein Garderobenbereich und ein barrierefreies WC an die bereits bestehende Flurzone im Nordosten des Schulhauses angegliedert werden. In diesem Zuge wird auch die bestehende Pausenhalle vergrößert. Da es sich bei dem Schulgebäude um ein Splitt-Level handelt, wird durch das Versetzen eines Treppenpodestes ebenfalls der Einbau eines Aufzuges vorgesehen. Dazu kommt, dass bestehende Räume des Hortes sowie der Mittagsbetreuung im Untergeschoss der Grundschule in das Raumprogramm für den kooperativen Ganzttag mitaufgenommen werden. Um die notwendigen Aufenthaltsbereiche für die ganztätige Betreuung sowie das Mittagessen für bis zu 160 Schülerinnen und Schüler zu ermöglichen werden folgende Neu – bzw. Umbauten am bestehenden Schulgebäude vorgesehen: Aufenthaltsbereiche für die ganztätige Betreuung mit z.B. Schmöckerinsel, Hausaufgaben- und Musikbereich mit 305 m², einer Versorgungsküche als Aufbereitungsküche inkl. Nebenräume mit 55 m² sowie einem Speisesaal im Zweischichtbetrieb mit 120 m². Zudem wird die bestehende Pausenhalle um 89 m² vergrößert und der Pausenhof ist mit 808 m² nach dem Umbau wieder herzustellen. Die Kosten der Maßnahme werden derzeit auf rund 5,85 Mio. € brutto geschätzt. Dieser Kostenrahmen soll eingehalten werden. Wichtige vorgesehene zeitliche Meilensteine: • Abgabe Förderantrag und Bauantrag im Juni/Juli 2027 • Ausschreibung und Vergabe im September/Okttober 2027 • Beginn Bauausführung März 2028 • Fertigstellung spätestens bis zum Schuljahresbeginn 2030 /2031 Vergeben werden die Leistungen Leistungsbild Technische Ausrüstung Anlagengruppen 4, 5, 6 und 7 stufenweise. Die Beauftragung erfolgt für die Leistungsphasen 2–9 stufenweise. Zunächst vergeben werden nur die LP. 2 und 3, anschließend optional stufenweise die weiteren Leistungsphasen. Ein Anspruch auf Beauftragung weiterer Leistungsphasen/Stufen besteht nicht. Aus der stufenweisen Beauftragung kann der Bieter

keinen Mehrhonoraranspruch ableiten. Der Abruf weiterer Stufen muss schriftlich erfolgen. Während den Ausführungsarbeiten ist der reguläre Schulalltag zu gewährleisten. Ein Augenmerk ist hierbei besonders auf einen sehr gut strukturierten und einzuhaltenden Bauablauf zu legen, um beispielsweise Ferienwochen effizient zu nutzen.

Identifikator procedury: 8d0e78dc-41fd-4a01-b8fd-2f3490722f47

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71321000 Usługi inżynierii projektowej dla mechanicznych i elektrycznych instalacji budowlanych

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Bernhardswald

Kod pocztowy: 93170

Podpodział krajowy (NUTS): Regensburg, Landkreis (DE238)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

Właściwe prawo transgraniczne: keine

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Erweiterungs- und Umbau Grundschule Bernhardswald für Ganztagsbetreuung - Leistungsbild Technische Ausrüstung Anlagengruppen 4, 5, 6 und 7

Opis: Die Gemeinde Bernhardswald plant einen Erweiterungs- und Umbau der Grundschule Bernhardswald für die ganztägige Betreuung der Grundschüler/innen. Im Rahmen einer Machbarkeitsstudie wurden mehrere Standorte für den Anbau untersucht und bewertet. Der beschlossene Vorentwurf für den kooperativen Ganztagsbetrieb in Form eines Anbaus sieht vor, dass der Speisesaal, die Küche sowie ein Garderobenbereich und ein barrierefreies WC an die bereits bestehende Flurzone im Nordosten des Schulhauses angegliedert werden. In diesem Zuge wird auch die bestehende Pausenhalle vergrößert. Da es sich bei dem Schulgebäude um ein Splitt-Level handelt, wird durch das Versetzen eines Treppenpodestes ebenfalls der Einbau eines Aufzuges vorgesehen. Dazu kommt, dass bestehende Räume des Hortes sowie der Mittagsbetreuung im Untergeschoss der Grundschule in das Raumprogramm für den kooperativen Ganztagsbetrieb mitaufgenommen werden. Um die notwendigen Aufenthaltsbereiche für die ganztägige Betreuung sowie das Mittagessen für bis zu 160 Schülerinnen und Schüler zu ermöglichen werden folgende Neu- bzw. Umbauten am bestehenden Schulgebäude vorgesehen: Aufenthaltsbereiche für die ganztägige Betreuung mit z.B. Schmökerecke, Hausaufgaben- und Musikbereich mit 305 m², einer Versorgungsküche als Aufbereitungsküche inkl. Nebenräume mit 55 m² sowie einem Speisesaal im Zweischichtbetrieb mit 120 m². Zudem wird die bestehende Pausenhalle um 89 m² vergrößert

und der Pausenhof ist mit 808 m² nach dem Umbau wieder herzustellen. Die Kosten der Maßnahme werden derzeit auf rund 5,85 Mio. € brutto geschätzt. Dieser Kostenrahmen soll eingehalten werden. Wichtige vorgesehene zeitliche Meilensteine: • Abgabe Förderantrag und Bauantrag im Juni/Juli 2027 • Ausschreibung und Vergabe im September/Oktober 2027 • Beginn Bauausführung März 2028 • Fertigstellung spätestens bis zum Schuljahresbeginn 2030 /2031 Vergeben werden die Leistungen Leistungsbild Technische Ausrüstung Anlagengruppen 4, 5, 6 und 7 stufenweise. Die Beauftragung erfolgt für die Leistungsphasen 2–9 stufenweise. Zunächst vergeben werden nur die LP. 2 und 3, anschließend optional stufenweise die weiteren Leistungsphasen. Ein Anspruch auf Beauftragung weiterer Leistungsphasen/Stufen besteht nicht. Aus der stufenweisen Beauftragung kann der Bieter keinen Mehrhonoraranspruch ableiten. Der Abruf weiterer Stufen muss schriftlich erfolgen. Während den Ausführungsarbeiten ist der reguläre Schulalltag zu gewährleisten. Ein Augenmerk ist hierbei besonders auf einen sehr gut strukturierten und einzuhaltenden Bauablauf zu legen, um beispielsweise Ferienwochen effizient zu nutzen.

Wewnętrzny identyfikator: 26/135

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71240000 Usługi architektoniczne, inżynierskie i planowania

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71000000 Usługi architektoniczne, budowlane, inżynierskie i kontrolne

Opcje:

Opis opcji: stufenweise Beauftragung. Es gibt keinen Anspruch auf Beauftragung weiterer Stufen. Aus der stufenweisen Beauftragung kann der Auftragnehmer kein Mehrhonorar geltend machen. Außerdem zahlreiche Besondere Leistungen als Optionen.

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Bernhardswald

Kod pocztowy: 93170

Podpodział krajowy (NUTS): Regensburg, Landkreis (DE238)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/01/2027

Data zakończenia trwania: 01/09/2036

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:

Minimalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury : 3

Maksymalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury: 3

Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

Nabywca zastrzega sobie prawo do udzielenia zamówienia na podstawie początkowych ofert bez dalszych negocjacji

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Herangehensweise an das Projekt

Opis: Herangehensweise an das Projekt

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Bauablauf und Terminalsicherheit

Opis: Bauablauf und Terminalsicherheit

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 15

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Energetische Ideen/innovative Konzepte

Opis: Energetische Ideen/innovative Konzepte

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 15

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Zusammenarbeit mit den einzelnen Fachbereichen

Opis: Zusammenarbeit mit den einzelnen Fachbereichen

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 5

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Zusammenarbeit mit den Fördermittelstellen

Opis: Zusammenarbeit mit den Fördermittelstellen

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 5

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Budgetüberwachung/Kostensicherheit

Opis: Budgetüberwachung/Kostensicherheit

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 15

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Örtliche Verfügbarkeit

Opis: Örtliche Verfügbarkeit

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Vertragsbedingungen

Opis: Vertragsbedingungen

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 5

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis (Honorarangebot)

Opis: Preis (Honorarangebot)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 19/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av288c23-eu>

Kanał komunikacji ad hoc:

Adres URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av288c23-eu>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av288c23-eu>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 21/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: keine

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: gesamtschuldnerisch haftend mit einem vertretungsberechtigten Vertreter

5.1.15. Techniki**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ mediacyjny: Vergabekammer Nordbayern

Organ odwoławczy: Vergabekammer Nordbayern

Informacje o terminach odwołania: § 164 Abs. 3 GWB: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1.der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4.mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5.ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Rechtsanwälte Dr. Schrems und Partner mbB

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: Rechtsanwälte Dr. Schrems und Partner mbB

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Vergabekammer Nordbayern

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Gemeinde Bernhardswald

Numer rejestracyjny: t:0049940794060

Adres pocztowy: Rathausplatz 1

Miejscowość: Bernhardswald

Kod pocztowy: 93170

Podpodział krajowy (NUTS): Regensburg, Landkreis (DE238)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Gemeinde Bernhardswald

E-mail: lisa.obermeier@bernhardswald.de

Telefon: 0049 9407 9406-31

Faks: 0049 9407 9406-28

Adres strony internetowej: <http://www.bernhardswald.de>

Profil nabywcy: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av288c23-eu>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Nordbayern

Numer rejestracyjny: 09-0358002-61

Miejscowość: Ansbach

Kod pocztowy: 91522

Podpodział krajowy (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Kraj: Niemcy

Telefon: +49 981 53-1277

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych
Organ mediacyjny

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Rechtsanwälte Dr. Schrems und Partner mbB
Numer rejestracyjny: t:004994194583000
Adres pocztowy: Dechbettener Str. 2
Miejscowość: Regensburg
Kod pocztowy: 93049
Podpodział krajowy (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)
Kraj: Niemcy
E-mail: vergabe@schrems-partner.de
Telefon: +4994194583000
Faks: +4994194583999

Role tej organizacji:

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia
Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

8.1. ORG-0004

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83
Miejscowość: Bonn
Kod pocztowy: 53119
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Kraj: Niemcy
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

f4637732-5759-484b-8b66-d18d43eef30c-01

Główny powód zmiany

:

Korekta nabywcy

Opis

:

Es wird auch die Leistungsphase 1 vergeben. Fälschlicherweise stand in der Bekanntmachung, dass erst ab Leistungsphase 2 vergeben werde. Ebenso können optional auch die Planungsleistungen der Anlagengruppe 8 vergeben werden.

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0001

Opis zmian: Anstelle von "Vergeben werden die Leistungen Leistungsbild Technische Ausrüstung Anlagengruppen 4, 5, 6 und 7 stufenweise. Die Beauftragung erfolgt für die

Leistungsphasen 2–9 stufenweise. Zunächst vergeben werden nur die LP. 2 und 3, anschließend optional stufenweise die weiteren Leistungsphasen." muss es richtigerweise heißen, weil auch die Leistungsphase 1 vergeben wird: "Vergeben werden die Leistungen Leistungsbild Technische Ausrüstung Anlagengruppen 4, 5, 6 und 7 (optional auch die Anlagengruppe 8) stufenweise. Die Beauftragung erfolgt für die Leistungsphasen 1–9 stufenweise. Zunächst vergeben werden nur die LP. 1 bis 3, anschließend optional stufenweise die weiteren Leistungsphasen. "

Dokumenty zamówienia zmieniono w dniu: 28/09/2026

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 37959c47-314a-4b12-b774-afc5cc1ba632 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 28/09/2026 17:45:10 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 673852-2026

Numer wydania Dz.U. S: 189/2026

Data publikacji: 30/09/2026